

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / SZERDA / SZEPTEMBER 25

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 218. SZÁM

A KISEBBSÉGI ISKOLÁK ÁLLAMSEGÉLYE. Bukarestből jelentik: Gyárfás Elemér dr., László Dezső és Pál Gábor magyar parlamenti tagok felkeresték Mania Gyula miniszterelnököt, akit arra kértek, hogy az állam a kisebbségi iskolák támogatására engedélyeztett huszonöt millió lei kifizetéséről intézkedjék. A miniszterelnök válaszában kijelentette, hogy ezt a kérdést a pénzügyminiszterrel együttesen szabályozta. A kifizetés szeptember, október és november hónapokban fog megtörténni és pedig az egyes egyházi fenhatóságok útján.

VEREKEDÉS POLITIKAI GYŰLÉSEN. Bukarestből jelentik: Targoviste megyében levő Pucioasa községben a liberális tagozat gyűlést tartott, amelyen verekedés támadt nemzeti parasztpárti emberekkel. A rendőrség is kénytelen volt beavatkozni mert csak így lehetett a rendet helyreállítani. A verekedés során egy liberális, mint a nemzeti parasztpárt közül többen megsebesültek. A gyűlésen résztvettek Anghelescu és Dumitriu volt liberális miniszterek is akik tiltakozó táviratot küldtek a történetek miatt a régenstanácsnak.

MAGYAR NŐK A KÖZSEGI NÉVJEGYZÉKÉBEN. Megirtuk, hogy a községi választók névjegyzékébe való felvétel végett a városháza első emeletének 22.számú szobájában szeptember 29-ig lehet jelentkezni. A Temesvári Magyar Nőegylet felhívja vezetőségi tagjainak figyelmét arra, hogy a jelentkezés a kisebbségi nők számára nagy fontossággal bír. Azok a nők, akik a Magyar Nőegylet elnökségének, tanácsának és választmányának tagjai, erről igazolványt kapnak, amelyek alapján magukat a községi választói jegyzékbe felvethetik. Az igazolványok a nőegylet Dóm-tér 1. szám alatti emeleti helyiségében kedden és esütörtökön délután három és öt óra között, szerdán pedig délelőtt tíz órától tizenkettőig, valamint délután háromtól hétig vehetők át.

OROSZOK ŐLIK AZ OROSZOKAT. Berlinből jelentik: Moszkvai távirat beszámol arról, hogy a távoli keleti szovjet orosz főparancsnokság jelentése szerint a határtól 40 kilométernyire levő Petrópavloszk mellett egy orosz-fehér gárdista csapatot felmorzsoltak. Tizenhét fehér gárdista elesett és harminchatan a fogságba kerültek.

A bécsi vörös uralom megszüntetését követelik Ausztriában

Bécs, szept. 23.

A Heimwehr gyűlése és bécsi tüntetése minden rendzavarás nélkül folyt le. Közel 20.000 ember gyűlt össze és kitörő lelkesedéssel hallgatták meg a szónokokat, közöttük Steidle drt, aki követelte, hogy a vörös uralomnak mielőbb vessenek véget. A Heimwehr tüntetése alkalmából a Hofburg épületére a zöld-fehér zászlót tűzték ki, amely a Heimwehr színeit hordja.

Tegnap a bécsi keresztényszocialista párt tanácsa határozatot hozott, amelyben követeli a haladéktalan alkotmányreformot és az összes néperők egyesítését közös fronton a szociáldemokraták ellen. A határozat szerint a Heimwehr mozgalma a keresztényszocialista párt részéről is a legteljesebb támogatást érdemli. Súlyos politikai harcok várhatók a közeljövőben. Steidle dr. egyébként az egyik hétfői

lapban közli, hogy a keresztényszocialista párt fentartás nélkül csatlakozik a Heimwehrhez, amely ezáltal nagy erősítést kapott. Hír szerint a szövetségi kancellár lemond, ha a néhez körülmények között továbbra nem tud megfelelni feladatának. Az általános vélemény szerint a kormány jövő embere Schöber rendőr főnök lesz.

A magyarfaló iskolaigazgató ismét elgáncsolta Partos községben az állami iskola magyar tagozatát és megtiltotta a magyar gyermekeknek, hogy magyarul köszönjenek

Temesvár, szeptember 23.

Neidenbach Gusztáv foglalkozására nézve iskolaigazgató Partos községben. Lapunk hasábjain már megemlékeztünk ama bokros érdemeiről, hogy neki köszönhető a partosi állami iskola mellett fennállott magyar tagozat megszüntetése. Két esztendő előtt vitte véghez Neidenbach Gusztáv ezt a herosztráteszi munkát. Azóta a partosi magyarság minden esztendőben kérvényez, küldöttségek, hogy Partoson ismét felállítsák a magyar iskolai tagozatot. A temesvári tanfelügyelőségénél mindig azt a biztató ígéretet kapják, hogy újból létesítik a kért tagozatot, míhelyt lesz legalább harminc magyar anyanyelvű iskolaköteles gyermek.

Neidenbach Gusztáv igazgatótanító aztán gondoskodik róla, hogy Partoson ne legyen harminc iskolaköteles magyar gyermek. Hogy ezt hogyan csinálja, álljon itt felvilágosításul az idej iskoláév nagy eseménye.

A partosi magyarság még augusztusban, tehát iskolai beiratás előtt összeirt negyvennyolc iskolaköteles magyar anyanyelvű gyermeket. Mire azonban megtörtént a beiratkozás, ez a szám huszonkilencre olvadt le. Már pedig huszonkilenc tanuló részére a törvény sem engedélyez külön tagozatot. Ezt egyszerűen úgy csinálja, hogy egy csomó gyermekre ráfogja, hogy nem magyarok. Szerinte nem magyarok Molnár Éva és Molnár Rózsi, — apjuk Molnár János, anyjuk Biró Erzsébet, — Ujj Mihály és Rózsi, — apjuk Ujj András, anyjuk Csillag Mária. Van aztán néhány olyan magyar gyermek is, akiknek a neve nem magyaros hangzású. Azon-

ban a gyermekek római katolikusok és nem beszélnek másképpen, csak magyarul. A közoktatásügyi miniszter csak nemrég adott ki rendeletet arról,

hogya valamely szülő, akinek a neve romános, vagy más hangzásu, de magát magyarnak vallja és gyermekét magyar oktatásban akarja részesíttetni, kérelmével nem utasítható el.

Neidenbach Gusztáv partosi igazgatótanító fűtyül a miniszter rendelkezésére és nem ismerte el magyarnak Meszenoff Istvánt és Meszenoff Miklóst (szülők Meszenoff György római katolikus és Bakos Juliánna), Radován Erzsit és Radován Máriát (szülők Radován Tivadar római katolikus és Fekete Erzsébet), Miresoff Jánost (szülők Miresoff János római katolikus és Gyermán

Erzsébet), Zsivenkó Pétert (szülők Zsivenkó Mihály római katolikus és Torási Mária), Zsujka Julist (szülők Zsujka Mihály római katolikus és Szőlősi Julis). Néhány magyar gyermektől úgy szabadította meg az iskolát, hogy inasnak, kisbérésnek vagy libapásztornak szerezte be őket különböző helyekre, vagy pedig rájuk fogta, hogy betegek és nem járhatnak iskolába. Így maradtak ki az iskolából Pattus Julia, Zsivenkó Rózsi, Wirt Rózsi, Kis Erzsé, Kis András, Ujj István, Bogyenszky János és Elek Kati. A magyaroknak nem elismert, vagy más trükkel eltávolított magyar anyanyelvű tanulók száma tizenkilenc.

A negyvennyolc magyar tanköteleshől így maradt Partoson huszonkilenc, akik részére nem állítanak föl magyar tagozatot.

Te irredenta kutya, menj Budapestre!

Hogy Neidenbach Gusztáv igazgatótanító milyen szelid hangon beszél a gyermekekkel, arra példa a tizenhárom esztendő Galambos Feri esete. Galambos Feri, aki már elvégezte a négy osztályt, maga ment felvételre jelentkezni az ötödikbe. Neidenbach azt mondta neki, hogy menj inkább iparostanoncnak. A fiú azt válaszolta, hogyha lesz magyar tagozat, akkor iskolába iratkozik, de ha nem lesz magyar tagozat, akkor inkább elmegy inasnak. Erre az igazgatótanító magából kikelve így ordított a gyermekekre:

— Te irredenta kutya! Tudd meg, hogy itt most a románok uralkodnak és a magyaroknak semmi joguk nincsen. Ha neked ez nem tetszik, akkor menj Budapestre!

Igy beszél Neidenbach Gusztáv, aki ezenfelül még

azt is megtiltotta a magyar gyermekeknek, hogy az utcán magyar szülőknek, magyar rokonaiknak és magyar ismerőseiknek magyarul köszönjenek.

Buna ziua a kötelező köszönési mód a magyar gyermekek részére, akiknek tilos azt mondani: jónapot!

A Magyar Párt bányászati tagozata Neidenbach Gusztáv újabb hűsködéseit terjedelmes memorandumba foglalja és azt eljuttatja a tanfelügyelőséghez, valamint a magyar parlamenti csoport által Costachescu közoktatásügyi miniszternek.

Kubán Endre.

Uj plébánosok és káplánok a csanádi egyházmegyében

Temesvár, szept. 24.

Pacha Ágost püspök október elsejével több kinevezést és áthelyezést eszközölt. Takács János gyárvárosi káplánt Kisjenőre nevezte ki plébánosnak és helyébe Párvy Lajos nándorhegyi adminisztrátor kerül a Gyárvárosba káplánnak. Lichtenberg Rudolf Temesvár-józsefvárosi káplánt Haulikra nevezte ki plébánosnak és helyébe Lachmann János lippai káplánt helyezte a Józsefvárosba. Október hó elsejével Hügel János németsági plébános nyugdíjba megy és helyette Gehl Ottmár kisjécsai plébános lesz a németságiak lelki vezetője. Kisjécsára Márki Ferenc nőrincesi plébánost nevezte ki a püspök, míg helyette Szolinger Antal kisjenői plébános kerül. Ugyan- csak nyugdíjba megy Tell János bakovai plébános, akinek helyét Elsner József aradi hittanárral töltötték be. Az így megüresedett aradi hittanári székbe Burján Gyula németszentpéteri káplánt ültették. Lombay Nándor hauliki plébánost hasonló minőségben Nándorhegyre helyezték át. Két ujmisést pedig, Singer Ferencet Lippára és Magdás Istvánt Németszentpéterre neveztek ki káplánnak.

Elkapta a tolató mozdony és halálra hurcolta

Torda, szeptember 24.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Borzalmas szerencsétlenség áldozata lett Hary Árpád mérnök, az élesdi mészégető cég tisztviselője. A mérnök tegnap a tordai pályaudvaron időzött, amikor két tolatókocsi elől félreugrott a másik vágányra. Ugyan- ebben a pillanatban teljes sebességgel rohogott arra egy tolatómozdony, amely a mérnököt elkapta és mintegy 40 méternyire magával hurcolta. A szerencsétlenség, amely pillanatok alatt játszódott le, nagy riadalmat keltett és mielőtt még a szerencsétlen mérnök segítségére siethettek volna bekövetkezett a katasztrófa. Azonnal értesítették Hary mérnök nővérét, Farkas István gyárigazgató feleségét, aki az állomásra sietett, de mire megérkezett, fivére már halott volt.

Végre

sajtópórt indított a panamával vádolt volt miniszter

Bukarest, szeptember 24.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Az Averescu-kormány ismeretes gyógyszerzállítási panamája ügyében, mint ismeretes, a bukaresti lapok a közelmúltban ismételtén éles támadást intéztek Lupas, a néppárt kormányának közegészségügyi minisztere ellen. Az offenzívában előljárt az Adeverul, amely ellen Lupas végre sajtópórt indított. A tárgyalás első része tegnap az ilfovi törvényszék előtt játszódott le. A főtargyaláson Lupas miniszter védője illetékességet kifogást emelt a bíróság ellen. Az ügyvéd ugyanis azt hangoztatta, hogy az Adeverul cikke Lupas volt minisztert, mint közéleti embert támadta meg és így az ügy esküdtbírók elé tartozik. A védelem kifogását a törvényszék elfogadta és ennél fogva az ügyet legközelebb esküdtbírók tárgyalja.

Bukik a cseh kormány

Valamennyi kormányt támogató párt cserben hagyta a miniszterelnököt, mire ez beadja lemondását

Prága, szeptember 23.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A kormánypárt kebelében nagy meglepetést keltett Viskovszky Károlynak hadügyminiszterre való kinevezése. A koalíció legerősebb pártja a cseh néppárt, amely a kinevezés hírére azonnal megszakított minden összeköttetést a miniszterelnökkel. A többi kormánytámogató párt szintén ellenséges álláspontot tart fenn. A miniszterelnök tegnap Massaryk köztársasági elnökhöz utazott, aki Kistapolcsányban nyaral. A miniszterelnök állítólag beadja az összkormány lemondását és az

elnöki kéziratot is már magával hozza a nemzetgyűlés feloszlására vonatkozólag. Ebben az esetben október huszonhetedikén vagy november harmadikán új választások lesznek. A Prágai Magyar Hírlap vezércikkét ír a válságos helyzettel kapcsolatban és a következőket mondja:

— Reméljük, hogy a hadügyminiszter véget vet a csehszlovákiai különös kémvilágnak és megveti egy nyugodt idő alapját, amikor nem lesz annyi titkos haditerv a safeben felhalmozva, hogy a világ valamennyi kémje idecsődül.

A román írók és zeneszerzők egyesülete jogtalanul megsarcolta a magyar műkedvelői csoportokat

Temesvár, szept. 24.

A különböző műkedvelő csoportok szépen nekilendült tevékenységét igen megnehezítette egy esztendő óta az Uniunea Autorilor si Componistilor Romanilor. Ez az egyesület, amely román szerzők jogdíjainak védelmére alakult, egyszerre szíven akarta viselni a magyar színpadi és zenei szerzők jogvédelmét is. Mihelyt megtudta, hogy valamely magyar műkedvelő csoport műsoros estét rendez, kivetette a műkedvelőkre és be is szedte a jogilletéket, hangsúlyozva, hogy felhatalmazása van a magyarországi szerzők egyesületétől is ezeknek a behajtására.

A Magyar Párt bánsági tagozata utána akart járni annak, hogy az Uniunea és a magyarországi szerzők között van-e valamelyes megállapodás és ha igen, milyen az. És egymásután jöttek a válaszok Márton Sándor dr-

tól, a legtöbb magyar színpadi szerző jogi képviselőjétől és darabjaik elhelyezőjétől a Magyar Színpadi Szerzők Egyesületétől, most pedig Magyar Színpadi Írók, Zeneszerzők és Zene-műkiadók Szövetségétől. A levelek mind azt mondják, hogy a magyarországi szerzőknek semmiféle megállapodásuk nincsen az Uniunea Autorilor és Componistilor nevű egyesülettel és nem hatalmazták föl jogdíjak beszedésére. Ebből világos, hogy az Uniunea amelynek Temesvárott is van irodája, jogtalanul és megbízás nélkül szedte be a magyar műkedvelő csoportoktól a magyarországi szerzők művei után a jogdíjakat. A Magyar Párt felhívta most a műkedvelői csoportokat, hogy többé az Uniuneának magyarországi szerzők részére ne fizessen semmiféle jogdíjat, az eddig fizetett összegeket pedig a kapott nyugták alapján követelje vissza.

A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület már összeállította idei téli programját

Temesvár, szeptember 23.

Az őszi szezon beálltával a Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület ismét megkezdte fokozottabb tevékenységét. Az egyesület folytatja tavalyi kulturális előadásait, amelyeknek célja a magyar írók, valamint magyar festők és szobrászok életének és műveinek ismertetése. A mostani szezonban az első kulturális délutánt, amelyet október 6-án tartanak — Arany János emlékének szentelik és az egyesület legkiválóbb erői már javában dolgoznak a nagy program összeállításán. Sorra következik azután a két Kisfaludy, Csokonai Vitéz Mihály, Gyulai Pál és más nagy írók délutánjai.

A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület kiváló gondot fordít arra is, hogy működő és pártoló tagjai, valamint jóbarátai havonta családi estélyeken találkozzanak. Ezek az esték műsorral és táncal lesznek egybekötve és azokon a TAC kiváló ze-

nekara is közreműködik. A műsor egyfelvonásos darabokból, szavaltatokból, énekszámokból és táncmutatványokból fog állani. Ezenkívül az egyesület ezután is folytatja műkedvelői előadásait, amennyiben több egész estét betöltő operettet és drámát fog bemutatni. Karácsony két napjának délutánján gyermekek számára gyermekszereplőkkel bemutatják a Tündérrege és Hófehérke című gyermekdarabokat. Ezenkívül — miként tavaly — az egyesület több vidéki előadást is fog rendezni.

Az egyesület felhívja Temesvár magyar ifjúságát, hogy szeretettel tömörüljön ezen kulturális célokot szolgáló egyesület köré, a közönséget pedig arra kéri, hogy pártfogásával és látogatásaival segítse elő működését. Azok a szülők, akik gyermekeiket a gyermekelőadásokon szerepeltetni kívánják, ezt Rudas Jenő ügyvezető elnöknel a Hunyadi-ut 14. szám alatt jelenthetik be.

ROTSCHILD DIVATSZALON

BUDAPEST IV., HARISKÓZ 2.

értesíti a n.é. vevőközönséget, hogy az őszi és téli idény legújabb és legszebb párisi modeljeinek, kabát, ruha, kosztüm és Complék árusítása megkezdődött

VIASZOSVÁSZON

ASZTALTERITOK

60/100..... Lei 60—
80/115..... „ 82—
85/115..... „ 130—

HAAS LIPÓT

Linóleum- és Szőnyegáruház
Timisoara, Bulev. Regele Ferdinand 5

Maniu Gyula

vonatát csaknem súlyos baleset érte

Bukarest, szeptember 24.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A 100 számú gyorsvonat, amellyel Maniu Gyula miniszterelnök tegnap Sinajából Bukarestbe utazott vissza, Budapesten állomáson kisebb balesetnek lett áldozata. Az állomás bejáratí váltójánál abban a pillanatban, amikor miniszterelnök szalonkocsija a váltó átrobogott, annak egyik esavarja hirtelen eltört. A vonatot sikerült időjében megállítani, mert a baleset még jókor észrevették és ezzel esélyes súlyosabb következményekké járó szerencsétlenségnek vették eljött. Az incidens egyetlen következménye az volt, hogy a miniszterelnök csak 45 pernyi késés után folytathatta útját a főváros felé. A nyomban bevett vizsgálat megállapította, hogy George János forgalmi tisztviselő nem tartotta meg az előirt váltóvizsgálatot, Voicu György váltóvezető pedig előírás ellenére nem tartózkodott a helyszínen. Mindkét vasútnak alkalmazott ellen megindult az eljárás.

Tömörültek

a bánsági malmok érdekeik védelmére

Temesvár, szeptember 24.

A bánsági malmok vasárnap alkalmozták meg szindikátusukat, amelyek előmunkálatai már hónapok óta folytak. A szindikátusba harminnyolc malom tömörült összesen ezerkétváz vagon örlőképességgel. A szindikátusnak nincsen kartelljelleg mert a bevásárlást illetően a malmok megtartották a jövőre nézve szabadkezüket. Az eladást azonban egy temesvári központi iroda fogja végezni, amely az egyes malmok teljesítőképességük arányában juttatja a megrendelésekből. Közvetlenül egyetlen malom sem fogadhat el megrendelést és a jövedelmet a teljesítőképesség kvótája alapján fogják osztani. A központi eladási iroda október 15-én kezdi meg működését. Azután megválasztották a malomszindikátus vezetőségét, amely a következő elnök Prochaszka Oszkár, alelnök Brebenár Vazul, választmánytagok Prochaszka Ede, Steiner (Biléd), Minnich Ádám (Perjámos), Birler Adolf (Komlós), Roman H. (Oczyfalva), Seeler J. (Ujpecs) és Mező Ferenc (Hidegkut). Az eladási iroda vezetője Grosz Imre műalmi igazgató lesz.



Halálos autókirándulás Áldozata lett Temesvár határában egy autótakszi soffőrje, aki két fiatal diákot engedte a kormányhoz ülni Szenvedélyesen szerették az autót

Temesvár, szept. 24.
Trandafir Virgil, idősebb Trandafir Virgil józsefvárosi telekbíró és Mannheim Imre, akinek háza a Bonnáz-utca 6. szám alatt rákereskedő, két jóbarát, a két tizenéves esztendősi fiút nemcsak az autót közel egymáshoz, hogy együtt menjenek a piaristagimnázium negyedik osztályába, hanem az autósport is. Mindketten szenvedélyesen szerették az autózást és maguk is megtanulták a gépkocsivezetést. Trandafir Virgil autós baleseten is esett keresztül és egyik keze megsérült. Még most is a kezelés alatt állott és naponta járt a kórház sebészeti osztályára. A kórház kötését megújították. Tegnap délután a két fiúnak tizenegy órától déli égyig szabad ideje volt és ezt a használták föl, hogy egy kicsit autózzanak. Előbb elmentek a kórházba, ahol Trandafir kezét újból bekötötték, majd az egyik belvárosi taksziállomáson megállapodtak a 709. számú autótakszi soffőrjével, Simon Sándorral, hogy vigye őket a városon kívülre, a szegedi útra, de közben engedje őket is a kocsit vezetni.

Az alku létrejött és a két fiú elindult. A kirándulás szerencsésen folyt és félegy tájban már visszafelé közeledtek a városba, amikor a baj megtörtént. A gépkocsit előbb Trandafir Virgil vezette, majd utána Mannheim Imre vette kezébe a kormányt. Mannheim meg akarta mutatni, hogy ért a gyorsajtáshoz is és egyre fokozottabb sebességre kapcsolta be a motort. A kocsit gyorsan száguldott, amikor egyszerre egy parasztszekeret láttak maguk előtt. Mannheim szabályszerűen jobbra tért ki. Minthogy azonban a szekér és az utasok között csak keskeny sáv volt, Simon Sándor soffőr megijedt, hogy baj lesz és hirtelen kikapta Mannheim Imre kezéből a kormánykereket.

Ez vezetett aztán a katasztrófára. A kormányt Mannheim is erősen fogta és a kettős fogás következtében a takszi hirtelen lefordult az utstreől. Az árkon keresztül a mezei útra zuhant és maga alá temette a kocsiban ülőket.

Az autó alól elsőnek Mannheim Imrénél sikerült kimászni. A kormánykerekek mellett ott látta a soffőrt le-

hunyt szemmel, vérző mellel, a kocsibelsejében pedig eszméletlenül hevert Trandafir Virgil. Mannheim bár a vállában erős fájdalmat érzett, elment egy közeli házhoz és segítséget kért. A vámházból telefonáltak a mentőkért, mire azonban ezek kiérkeztek.

Simon Sándor soffőr már halott volt. A mentők megállapították,

hogy Trandafir Virgil kulesesontörést szenvedett, Mannheim Imrét pedig a vállán érte súlyos zúzódás.

A baleset hírére a rendőrség részéről a kórházban megjelent Jelebeanu komiszár és kihallgatta a két sebesült diákot. Simon soffőr holttestét a belvárosi temető hullaházába szállították, ahol boncolni fogják.

Ferch Mátyás kanonok, belvárosi plébános ünneplése hatvanadik születésnapja alkalmából

Temesvár, szept. 24.
Temesvár város társadalmának minden rétege a szeretetnek és nagyrabecsülésnek minden jelével halmozta el Ferch Mátyás apátkanonok, belvárosi plébánost hatvanadik születésnapja alkalmából. A délelőtt feltizenegy órakor tartott ünnepi misén a belvárosi plébániatemplom teljesen megtelt közönséggel. A misét Ferch kanonok mondotta nagy papi segédlettel, majd utána a hitközség nagytermében folytak le az üdvözlések. Elsőnek Gabriel József dr. a hitközségi tagok nevében németül, majd Maritz Mihály hitközségi elnök magyar nyelven méltatta Ferch nagy érdemeit egyházi és társadalmi téren. Utánuk Nemes József nyugalmazott miniszteri tanácsos a gyárvárosi, Csasznek Nándor dr. a józsefvárosi, Bagyánszky János az erzsébetvárosi,

Varga elnök a mehalai katolikus hitközség nevében üdvözölte az ünneplést. Kosztics Szlobodán szerb főesperes, püspöki helynök a szerb egyház testvéri jókívánságait tolmácsolta. Leonhardt titkár a tüzoltóság megbizásából köszöntötte Ferchet, aki minden szónoknak külön-külön válaszolt a könnyekig meghatottan. A Temesvári Dalkör Braun Dezső, karnagy vezetése alatt több dalt adott elő, majd Ferch megvendégeit a tiszteletére egybegyűlteket, akiknek soraiban ott láttuk nemcsak a világi, hanem az egyházi élet számos kiválóságait is Magyar Pál prelátus és Blaskovics Ferenc nagyreputációval vezetésével. A belvárosi katolikus hitközség Ferch kanonokot tablóval lepte meg a hitközségi tagok fényképeivel és átnyújtottak neki egy szép foglalatú kanonoki gyűrűt.

Puccer és a szép ezredesné sötét háttérű szerelmi tragédiája, mely borzalmas kegyetlenséggel végrehajtott kéjgyilkossággal végződött

Ungvár, szeptember 24.
(Tudósítónk telefonjelentése.) Az ungvári katonai törvényszék előtt tegnap kezdődött Beleba István közkatona kéjgyilkossági bűnperének tárgyalása. Mint ismeretes, ez év május havában világszerte nagy feltűnést keltett az a gyilkosság, amelynek Paczlik alezredes tizenkilenc éves, viruló szépségű felesége áldozatul esett. A gyilkos Beleba István volt, aki mint tisztiszolga állott az alezredes alkalmazásában és a gyilkosság után megszökött. Hosszabb ideig bolyongott, amíg végre sikerült elfogni. Beleba a vizsgálóbíró előtt beismerő vallomást tett, de azzal védekezett, hogy a bűnjelt képező revolvert és

kést önvédelemből volt kénytelen használni.

A tárgyalás elején bevezették Belebát, aki rendíthetetlen nyugalommal foglalt helyet a vádlottak padján. A hozzá intézett kérdésekre eleinte nem volt hajlandó válaszolni, végül is nagynehezen belekezdett vallomásába. Elmondotta, hogy mindjárt az első napon feltűnt neki, hogy az alezredesné felesége milyen szép asszony. Alig két napja volt az alezredes szolgálatában, amikor Paczlik alezredes szolgálati ügyben elutazott és ő az asszonnyal egyedül maradt a lakásban. Az alezredes felesége ekkor behívta magához a hálószobába, ahol kacérkodva mondotta neki, hogy most el-

utazott a férje és ő kétten egyedül maradtak otthon. Majd megveregette a tisztiszolga arcát és azt kérdezte tőle, hogy volt-e már kedvese? Beleba erre igennel válaszolt. A bíróság ezután zárt tárgyalást rendelt el. A szakértők szerint kéjgyilkosság történt és így valószínűnek vehető, hogy a bűnperből sötét háttérű szerelmi tragédia bontakozik majd ki.

Vád a hatóságok ellen a Tuka-perben

Pozsony, szeptember 24.
(Tudósítónk telefonjelentése.) A Tuka-per főtárgyalása tegnap lépett a nyolcadik hétre, amikor is a védelem folytatta munkáját. Veichherz dr. ügyvéd a másodrendű vádlott, Snaczk Károly védője emelkedett szólásra. Ez a per — mondotta — felkavarta az egész világ közvéleményét. Mi védők meg vagyunk győződve, hogy a bíróság objektív ítélete alapján el fog esendenedni a felkavart közvélemény. Meg kell állapítani, a hatóságok mindent elkövettek a vizsgálat során, amikor terhelő tanukat kellett kihallgatni, ellenben ujjukat sem mozgatták, ha arról volt szó, hogy a mentőtanuk vallomását érvényesítsék. A védő ezután a vád egyes pontjaival foglalkozott és Snaczk felmentését kérte. Ez a védő is reámutatott arra, hogy a vádak legnagyobb részét Belánszky vallomására építették. A többi tanu azonban megfelelően megvilágította Belánszky jellemét és multját. Belánszky politikai kalandor, aki napoleoni terveit Tuka tönkretételével akarta megvalósítani. A vád főpillére a losonci kávéházból való, amikor Snaczk állítólag kijelentette volna, hogy a bécsi kémirodával összeköttetésben állanak. Ez a kávéházi beszélgetés azonban csupán kitalálás és hazugság volt, mert Belánszky négy év alatt ezt sohasem említette, holott ez legelősebb fegyvere lett volna.

5000 ember nézte meg eddig a RADIO-CENTRALA rádiókiállítását
Jenőherceg-tér, Hitelbank-palota.
Nyitva vasárnap estig, naponta reggel 9-től este 10-ig.
Belépődíj nincs!

GRAND HOTEL IMPERIÁL
NAGYSZÁLLODA BUDAPEST
1 perc a Keleti pályaudvartól. Pályaudvar mellett fekvő elsőrangú jó polgári szálló. 150 szoba, liftek, központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz. Telefonos szobák. Fényes társalgóhelyiségek. Kiváló télikert-étterem polgári árrakkal. Interurbán telefonok: J. 326-19, J. 463-52, J. 463-53. Prospektust készíttünk küld az Imperiál-szálló igazgatósa, Budapest VII., Rákóczy-ut 90

HOTEL CAFÉ RESTAURANT TERMINUS (KORONA) TIMISOARA
Ujjonnan berendezvel Esténkint Hamza Jancsi zenekara hangversenyez. Minden este parkettánc. Elsőrendű konyha Románia legjobb szakácsának vezetésével. Elsőrendű asztali bor literje étteremben és kávéházban 32 lei. Szolid családi szórakozóhely. Vidékiek találkozóhelye. Mérsékelt árak. Tulajdonos **WÁTZ JÓZSEF**

Igen olcsón kapható nagyobb tétel **MAKULATURA** Cim a kiadóban.

Hírek

Az utca csendje

szükséges ma idegeink zavartalanságának, egészségünknek a biztosítására. Nem elég azonban e tekintetben a polgármesteri és a rendőrprefektusi rendelet, hanem szükség van a közönség fegyelmességére is. Az utcai lármát növeli a lakásokból kiszüremelő lármák, akár zene, akár zajjal dolgozó gép szolgáltatja azt. Ha valakinek a lakásában ilyen zajok vannak, akkor ne tartsa ablakait nyitva. Azonban a közönség fegyelmességére hozzájárulhat az utcai lármák csökkentéséhez is. Nagy baj az, hogy Temesvárott az autók ordítva túlkölnék, de ennek egyik oka sokszor maga a közönség is, amely az utcákon úgy jár, hogy szinte provokálja az autók részéről a folytonos túlkölést. Sokan vannak, akik nem elégszenek meg a gyalogjárók részére fentartott járdákkal, hanem a kocsitól haladnak. Másoknak az a rossz szokása van, hogy ha az utca egyik oldaláról átmennek a másik oldalra, akkor bárhol haladnak keresztül a kocsitól és a legtöbbször ferdén vágnak át. Ez az átjárási mód is szaporítja a járművek túlkölését. Legyen szabály az, hogy az utca egyik feléről a másikra csak utcakereszteződéseknél szabadjon átjárni és ott is csak merőlegesen.

Ráműtöttük már nem egyszer arra is, hogy a színház előtti tér közlekedési szempontból mennyire veszedelmes. A gyalogló közönségnek, amely a színház és a Lloyd-sor között jár, szabad téren kell átmennie, amelyen villamos halad görbe ívben, azonkívül autók cikkáznak ide-oda és kerékpárok szaladgálnak. A gyalogjárók részére igen veszélyes hely ez, mert az egész téren egyetlen járdaszívet sincsen — még az ivlámpák alatt sem — amelyre menekülhetnének. Itt legalább azt tehetné meg a város, hogy — miként ez más városokban is történik, ahol a gyalogjárók épségére vigyáznak — fehér festékekkel jelölne meg az átkelési vonalat. Ez azért is jó volna, mert az autók a fehér vonalak közelébe érve, igyekeznének maguk kikerülni a gyalogjáró embereket és mindjárt kevesebb volna itt is a sípolás, túlkölés, trombitálás.

A csendért megindított harcot nem hagyjuk abba, amíg meg nem lesz az eredmény. Paradoxszonnal ezt úgy is mondhatnánk: addig lárma, amíg csend lesz az utcán.

— **Szent Gellért emléke.** A esan római katolikus egyházmegye ma ünnepli első püspökének és védszentjének, Szent Gellértnek ünnepét. Ebből az alkalomból a temesvári székesegyházban délelőtt kilenc órakor ünnepi nagymise lesz, amelyet Olajos József kanonok mond. A prédikációt Siebig Frigyes glogováci plébános tartja.

— **A bajadérok is szervezkednek.** Bombayból jelentik: A középindiai bajadérok érdekeik védelmére szak-szervezetet létesítettek és kéri az angol kormányt, hogy akadályozza meg kizsákmányolásukat. Követelik a nyolc órai munkaidőt is. A bajadérok munkaadói, a maharadszák, erőlyesen tiltakoznak a legújabb szervezkedés ellen.

— **Temesvári nők a csikszenttamási tüzkárosultakért.** A Temesvári Magyar Nőegylet a csikszenttamási tüzkárosultak javára nagyszabású műsoros est rendezését készíti elő. A részletek megbeszélésére a nőegylet vezetősége szerdán délután öt órakor a Dóm-tér 1. szám alatti emeleti helyiségében értekezletet tart, amelyre a választmány valamennyi tagját meghívja.

— **Holtponon a vasuti lopás vizsgálata.** A temesvári vasutigazgatóság kárára történt kétszázötvenezer leies lopás ügyében a vizsgálat még mindig folyamatban van. Zotta Jonel számvevőségi altisztet is kihallgatták ebben az ügyben, azonban ártatlansága teljesen tisztázódott és vele szemben megszüntették minden eljárását.

Olcso és jó
cserépkályhák
kandallók és takaréktűzhelyek
csak
Turi György cserépkályhásnál
Temesvár, Rékási
ut 26. (villamos
megálló közelében) kaphatók

— **Rothermere lord Németországban.** Berlinből jelentik: Rothermere lord tíz napos tanulmányútra Németországba érkezett. A lord ezen idő alatt az új Németország politikai viszonyaival és a köztársaság közállapotaival személyesen akar megismerkedni.

— **Fantoliamok magyar lányok részére.** A Temesvári Magyar Nőegylet kebelében működő Leányegyesület a tél folyamán tagjai részére munkatársi programokat és orvosi előadásokat rendez. A Leányegyesület a részletek megbeszélésére szerdán, szeptember 25-én délután félhétkor megbeszélést tart a Dóm-tér 1. szám alatti emeleti helyiségében.

— **Pechát a cseh vasut nyugdíjazza.** Prágából jelentik: A lapok azt írják, hogy Pech a Vincét, a magyar katonai bíróság által kémkedés miatt elítélt csehszlovák vasutast a cseh vasutügyi minisztérium nyugdíjazni akarja. A prágai sajtó különösnek találja a hatóság ezen intézkedését, mert hivatalos helyen többször is ki jelentették, hogy Pech nem volt kém.

„PHILATELIA“

bélyegkereskedés
vétel eladás csere
SZÉCSI, TIMISOARA IV.,
Horváth Boldizsár-utca 2.

— **Lemondott az Ugir elnöke.** Bukarestből jelentik: Az Ugir legutóbbi ülésén felolvasták Busila mérnök levelét, melyben ez bejelenti, hogy lemond a szövetség elnöki tisztéről. A gyűlés elhatározta, hogy küldöttségileg kéri fel az elnököt, hogy lemondását vonja vissza.

— **Magyar Bank helyett Kolozsvári Takarékszövetkezet.** A Magyar Párt lugsosi tagozata — mint a Krassósözörényi Lapokban olvassuk — legutóbb választmányi ülést tartott és ezen foglalkozott a Magyar Bank ügyével is. A lap szerint a párt bányászati elnökségétől értesítés érkezett, hogy a Magyar Bank fiókja Temesvárott már megnyitott és a pártelnökség közölte volna a feltételeket is, melyek mellett kölcsönt nyújt. A lap közlése nyilván tévedésen alapul, mert a Magyar Bank egyáltalán nem alakult meg, miután ennek tervét elejtették. Valószínű, hogy a Kolozsvári Takarékpénztárral tévesztik össze, mely nemrégiben állította fel Temesvárott fiókját.

— **Életveszélyes sorompó.** Temesvárt több helyen is keresztül szeli a vasúti vágány. A járműveket és a járókelőket vonat közeledése esetén sorompónak kellene figyelmeztetni a veszélyre. Ezt a hivatásukat nappal teljesítik is, mikor látható. Este és éjjel azonban igen gyakran előfordul, hogy kocsik és különösen gépkocsik neki-hajtanak a sorompónak, mert azokon nincsen jelzőlámpa. Ez történt tegnap este is egyik autótakszival, melynek hűtője és sárhányója a bázisai vasúti átjárónál teljesen összetört. A gépkocsi tulajdonosa kártérítési pert indít a vasut ellen. Felhívjuk erre a körülményre a vasutigazgatóság figyelmét, mielőtt még emberéletben is kárt tenné a ki nem világított vasúti sorompó.

— **Nagyiparos fiának öngyilkossága.** Nagybecskerekéről jelentik: Schneider Lajos egy nagyiparos huszonöt éves fia tegnap revolverrel főbelőtte magát és nyomban meghalt. Hátrahagyott leveleiben azt írja, hogy nyomasztó adósságai kergetik a halálba.

Roliógrád és rollórudak

SINGER HENRIK, Gyárv. Fő-u. Tel. 1325
1992 E szelvény ellenében 5% engedmény.

— **A felrobbant gyorsforraló.** Müller Margit huszonkilenc esztendőes asszony a TMTE-pálya közelében levő Kisloydsor 29. számú barakkban tegnap este spirituszforralón vacsorát készített. A gyorsforraló égés közben felrobbant és a lángoló szesz Müller Margitra csapódott, aki felső testén súlyos égési sebeket szenvedett. A mentők első segélyben részesítették és a kórházba szállították.

— **Az ellenzéki eskedés jutalma.** Londonból jelentik: A Daily Telegraph diplomáciai levelezője meglepőnek tartja, hogy a nemzetközi jóvátételi bank megszervezésére kiküldött bizottság egyik tagjának Layton-t, az Economic főszerkesztőjét nevezték ki, aki cikkeiben a legélesebben bírálta Snowden hágai magatartását. Layton azt állította, hogy Snowden fenyegeti a jóvátétel végleges elintézését és tulságos terhet ró Németországra.

Rádiókészülékek

és ezek alkatrészei a raktár átköltözése miatt 20% engedménnyel árusítottak.
Ing. C. J. WEISS,
József-tér 12. (Kütl-tér.)

— **Operálókést felejtettek a gyomorban.** Berlinből jelentik: Néhány hét előtt megoperálták Steglitz, dán tanítót. A műtét után a tanító nagy fájdalomról panaszkodott, majd utána hashártyagyulladás lépett fel és a szerencsétlen ember borzalmas kínok között meghalt. Holttestét felboncolták és ekkor megállapítást nyert, hogy az operáció alkalmával a gyomorban hagytak egy műtétre szükséges kést. Az ügyesség megindította az eljárást a műtétet végrehajtó orvosok ellen.

— **Szüreti mulatság Resicán.** Resicáról jelentik: A resicai Magyar Olvasókör szombaton, szeptember 28-án saját helyiségeiben szüreti mulatságot rendez. A zenét kiváló cigányzenekar szolgáltatja. Beléptidij személyenként 40, háromtagú családonként 100 lei. A tiszta jövedelmet az olvasókör könyvtárának gyarapítására fordítják.

— **Kilencvenegy éves rabbi halála.** Budapesti tudósítónk telefonálja: Reich Koppel budapesti ortodox főrabbi vasárnap hajnalban kilencvenegy éves korában meghalt. Temetése tegnap délután ment végbe nagy részvétel mellett.

Bérház 16.000 lei havi jövedelemmel 780.000
Bérház 22 lakással, 18.000 lei havi jövedelemmel 1.150.000
Emeletes bérház üzlettel 220 000 lei jövedelemmel 1.500.000

Sarok bérház 16 utcai lakással 1.200.000

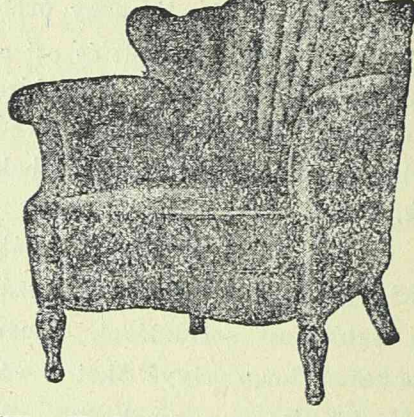
Kisebb nagyobb bér- és magánházak 100.000 től felfelé.

Nagyforgalmú vámmalom részletfizetésre.

Ipari üzem verseny nélkül 350.000 lei évi jövedelemmel 250.000 lelert

Kardosnál
Mercy-utca 2.

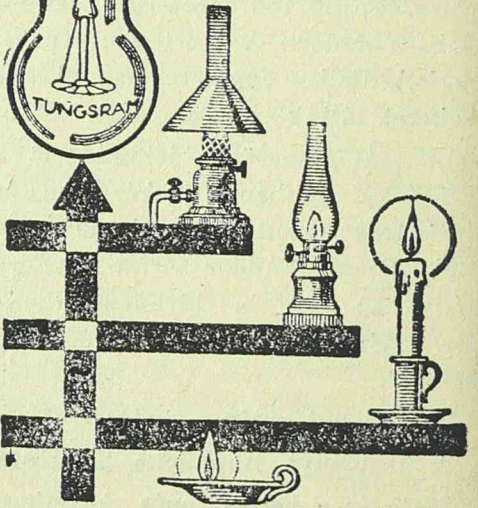
Tel. 205



F. PODRACZKY
Timisoara II. ker. Iskola-utca 10.
Műbutorkárpitos speciál bőrbutorokra.

Jobb házból való
tanuló fizetéssel
azonnal felvétetik.
PODRACZKY F., kárpitos Iskola-u 2.

TUNGSRAM A FEJLŐDÉS UTJA



Szt. Gellért Gyógyfürdő és Szálló Budapest

47C-os radiumes gyógyforrások. Legtökéletesebb fürdő és gyógyberendezések. Hullámozó vízünyári uszoda.

Elsőrangú szálló a fürdővel közvetlen kapcsolatban. A legmodernebb kényelmi berendezések.

GUNDEL nagyhirű konyhája. Egyágyas szobák 6—12 P.-ig. Kétágyas 12—22 P.-ig.

Nagy vízum és utazási kedvezmény.

A nyomortelep üzerei. Megirtuk, hogy a város az epreskerti nyomortelep megszünteti. Egymásután lakoltják ki az epreskerti családokat az ottani barakkjaikból és számukra a gyárvárosi Kunz-féle malom közelében utalnak ki parcellákat. A városi tanács most megtudta, hogy sokan ezek közül nem építenek maguknak házat a parcellákon házakat, hanem csak a földet pénzért másoknak adják át. A városi tanács most úgy rendelkezik, hogy az ilyen telekadások érvénytelenek és ha nem az épít a telek tulajdonosa, akkor a város átengedte, hogy a helyet a város visszaveszi.

Vihar az Északi tengeren. Hamarosan jelentik: Az Északi tengeren erős viharok dülnek, amelyek miatt az összes hajókat beszüntették.

ECKER műbutorgyárban készült akberendezések és amerikai irodabútorok állandó kiállítása. Temesvár-Józsefváros, Kossuth L. 17. Telefon 575. Saját kárpitosműhely.

Véres szerelmi dráma. Rózsahegy-telepen jelentik: Blazsek Péter huszöt éves munkás csaknem gyerekkora óta szerelmes volt Rumigei Emília munkásnőhöz, akit feleségül akart venni. A szülők ebbe nem egyeztek bele, mire Blazsek elhatározta, hogy véres bosszút áll. Megleste a lányt az utcán és meggyilkolta. Kirántotta zsebéből a revolvert és a fegyver hat golyója közül ötöt lött ki a lányra. Mind az öt lövés talált és a szerencsétlen temetés holtan esett össze. Az egyetlen megmaradt golyóval Blazsek színlátta magát és szintén meghalt.

Orvosi hír. Kovács Ödön dr. orvos külföldi utjáról hazaérkezett és rendelését Gyárváros, Andrassy-utca 12. szám alatt újból megkezdte.

A német színház műsora. A két előadás után a Temesvárott vendégszereplő német színtársulat ma este tartja harmadik előadását. Az előadás a magyar szerző darabját játssza. A műsorvezető Fodor László nagyszerű előadása. A templom egere, amelynek német címe Arm wie eine Kirchenmaus. A darab budapesti diadal után meghódította a bécsi, berlini, newyorki és párisi közönséget. Ma este a darabot ugyanazok a német színészek fogják játszani, akik azt a bécsi akadémiateaterben is előadták. Szerzője Hirschfeld Lajos remek vígjátéka: Die Frau, die jeder sucht verliert. A műsorvezető, valamint Leonard Frank híres háborús drámája: Karl und Anna.

BOKSÁNBA utazók
a DÉLI HIRLAP előfizetését nyugtájának felmutatása ellenében az **Unirea (Arjoca)** étteremben Bocsa Montanán, mely 3 percre van az állomástól, úgy az ételek, mint az italok áraiból **10% engedményt kapnak** Hideg és meleg ételek, friss italok!
ANDREI JÓZSEF

Felhívás.

Temesvár város iparossága ezennel felhívatik, miszerint a tanonciskolai beiratások, a tanidő beosztása és a tanítási irószerek kezelése körüli panaszait 3 (három) napon belül az ipartestület titkárságánál szóval vagy írásban bejelenteni sziveskedjenek.

Az ipartestület elnöksége

— Önként jelentkezett gyilkos. Szabadkáról jelentik: Megirtuk, hogy néhány nap előtt a város határában beült koponyával eszméletlen állapotban találták Barabás Mihály fiatal béreslegényt. A szerencsétlen ember két napi kínlás után a kórházban meghalt. Erre megindult a nyomozás, hogy ki gyilkolta meg. A nyomozás nem vezetett eredményre, amikor tegnap váratlan fordulat történt. A vizsgálóbírónál megjelent Pavlukovics Mijo huszonegy éves földműves és kijelentette, hogy Barabást ő ültette le. Együtt volt korezmában Barabással és hazafelé menet összeveszték. Barabást botjával többször fejbe vágta, de nem akarta megölni. Amikor értesült Barabás haláláról, önként jelentkezett. A gyilkos legényt letartóztatták.

* Öntött vas- és örkégő-kályhák fekete és más színekben, ugyszintén kályha ellenzők és tüzszerzők mérésékelt áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében Timisoara-Belváros

Nőikalapujdonságok

legelőnyösebben

N. C. DANIEL-cégnél
Temesvár, József-tér (Küttl-tér) 12

— Sikerült műsoros est. Az erdélyi és bánági munkások rokkant és nyugdíjgyulete vasárnap este a józsefvárosi Scholler féle vendéglőben nagyszerű műsoros előadást rendezett. A műsort hajnalig tartó tánc követte.

— Részegen revolverrel garázdálkodott. Tegnap reggel Moldován László Teleki utcai fűszerkereskedő üzletében megjelent részeg állapotban Rácz György zenész és követelni kezdte, hogy keltsék fel a sógornőjét, Nagy Terézt, aki Moldovánéknál lakik. Moldován látta, hogy Rácz részeg és ezért nem volt hajlandó teljesíteni kívánságát, mert attól tartott, hogy a sógornőjével haragos viszonyban élő zenész még kárt tehet benne. Rácz haragjában revolvert rántott és Moldovánra akart lőni, akinek sikerült hirtelen kicsavarni kezéből a revolvert. Azonnal feljelentést tett a rendőrségen támadója ellen és Mac erzsébetvárosi komiszár Rirály-utcai lakásán elfogta Ráczot, aki intusságával mentegetőzik. Az ügyben folyik a vizsgálat.

— Anyakönyvi hírek. Szültek: Kiss Sándor, Fortunescu Chorina, Biró Gabriella, Pozmor Vilmos, Bona Katalin. Meghaltak: Spán Borbála, Boják Boriska 90, Zlatnik August 67, Bauer György 55 és Petrovici Elza 93 éves korában.

* Táncciskoláját Tényi Irén szeptember 30-án kezdi, beiratkozni és érdeklődni lehet Józsefváros, Begabalsor 20 b. földszint 3.

— Tiltott műtét halálos áldozata. Rácz Margit Blaskovicstelepi huszonnégy éves asszonyt a temesvári kórházba szállították, ahol tegnapelőtti kínos vergődés után meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a fiatal asszony tiltott műtét következtében beállott fertőzésben halt meg és az orvosi segítség már későn érkezett. Az esetet bejelentették a temesvári ügyészségnek is és Securianu Romulusz vezetőügyész elrendelte a holttest felboncolását, valamint a vizsgálatot, hogy a szerencsétlen asszony haláláért ki a felelős.

— Amire nincs és amire van pénz. A lugosi munkáspénztár ellen évek óta sok a panasz. A munkaadók panaszkodnak, hogy munkásaik után nagy összegeket fizetnek hozzájárulás címén és ennek ellenére a munkások megbetegedésük idején nem kapnak sem rendes kezelést, sem megfelelő orvosságot. Hasonló panaszok hangzanak el a munkások részéről is, akik a betegségük alatti csekély segélyezésről is panaszkodnak. Panaszoknak végül az intézmény orvosai is, akiknek tiszteletdíja olyan csekély, hogy munkájukat majdnem ingyen végzik. A panaszokra a lugosi munkáspénztár mindegyre azt mondja, hogy nincsen pénz. Azonban nemrég megtörtént az, hogy két tisztviselő összepofozkodott. Az eset megvizsgálására Lugosra érkezett a munkügyi miniszterium részéről Rosu dr. vezérfelügyelő és a betegpénztárak körpontja részéről Wagner felügyelő. Napokig fognak Lugoson maradni és kirándulásuk sok ezer leibe kerül. Erre van pénz. De hasznosabb dolog, ha nincsen.

* Rádiók és azok átépítése, javítása, karbantartása, havidíjért legolcsóbban Urania, Józsefváros, Skudier-tér 1.

50%-os félvizum

Magyarország bármely részére igazolványok HERZL, Bem-u. 28. Telefon 16-04 vagy Löbl könyvkereskedés. Tel. 11-60.

— Öngyilkossági kísérlet. Szoke Ilona huszonnyolc éves gyárvárosi munkásnő Telekház-utca 1. szám alatti lakásán nagybőrműgyártó aszpirtintot vit be. A mentők a kórházba szállították, ahol nyomban gyomormosást alkalmaztak rajta úgy, hogy állapota javult. Azért akart megválni az élettől, mert keresete kevés volt és nem tudott megélni.

A vasárnapi eredmények. A TMTE—Hajduk mérkőzést 4:0 (1:0) arányban a munkás csapat nyerte meg. A Banatul a Kadimát 5:1 (3:1) arányban győzte le. Az UDR—Rapid mérkőzést nehéz küzdelem után a resicai csapat nyerte meg 3:2 (3:0) arányban. A TAC csapata Bukarestben szerepelt és mindkét mérkőzésen vereséget szenvedett. Szombaton az Unirea—Tricolor kombinált csapat 1:0 (0:0)-ra mérkőzött, míg vasárnap a főváros legjobb csapata ellen ért el 3:2 (0:0) arányú respektábilis eredményt. Deán a boksánbányai SC győzelmet aratott a dettai AC futbalcsapata ellen 4:1 (1:1) arányban. A gólokat Florea, Bardac, Nográdi és Nita rúgták, míg a dettaiak gólját Brankov rúgta. Budapesten a Ferencváros a III. kerületi FC-ét 8:0 (4:0) arányban lehengerelte. A Hungária—Bástya 6:1 (1:1) arányban mérkőzött. Újpest—Atilla 4:0 (3:0), Bocskai—Nemzeti 2:2 (2:0), Budai Harihárom—Somogy 2:0 (1:0). Az osztrák ligabajnokság eredményei a következők: Rapid—WAC 1:1 (1:0), Hertha—WSC 1:1 (1:0), Floridsdorf—Hakoah 5:2 (1:1), Wacker—Austria 1:0 (0:0). Temesvár proficsapata a Ripensia már teljesen felkészülten áll és nemsokára megkezdheti működését. A csapat tervei között nem utolsó helyet foglal el a kiváló romániai játékosok hazahívása. Így többek között feltétlenül számítanak Wetzter, Semler, Auer és Tänzer visszatérésére.

Az Erzsébetvárosi Társaskör zenekara. Temesvár legfiatalabb zenekara, amelyet az Erzsébetváros néhány lelkes tagja alakított, most mutatkozott be a közönségnek. Láng Lajos Frigyes karnaggyal együtt tizenkilenc zenészből áll az Erzsébetvárosi Társaskör zenekara. Valamennyien képzett muzikusok, akiknek tudása és ügyessége felülmúlja a műkedvelés szintjét. Bemutatkozásukkor Gyulay János dr. elnök lelkes megnyitóját után a legváltozatosabb műsort játszották, indulót, operettet, operát, népdalt, klasszikus zenét és mindegyiket tökéletes készséggel adták elő. A zenekaron belül működő vonósnégyes — Láng-Györfy-Gáltóy-Kunst — még külön is brillírozott és ugyan csak tetszett Illy Jenő különszámát is. A zenekar műsorszámait közben Jakab Vilma és Berger Lene énekeltek. Kessik Kamilla magyar és klasszikus táncokat adott elő, Bakos László szavalt és valamennyien lelkes sikert arattak. Kubán Endre szerkesztő konferálta be az egyes számokat. A sikerült műsor után a közönség erdélyi flekkenvasorához ült, melyet nagy ügyességgel Ritter Károly sütött. A nagyszámú közönség zene és tánc mellett reggelig maradt együtt.

* Takaréktűzhelyek, fekete, emaillezettek, John-féle gőzmozgatógépek, ruhamangorlók, ruhakicsavaró gépek jutányosan kaphatók. Scherter Ottó vaskereskedése, Temesvár-Belváros.

Értékes, valódi perzsa

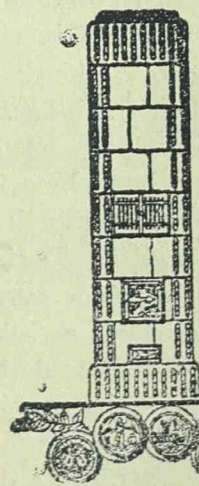
szőnyegek minden nagyságban érkeztek igen olcsón **STERNBERG** Belváros, Mercy-utca

— Harminc esolnakázó a tengerbe fult. Mexikóból jelentik: Allarte kikötőben a vihar egy motoresolnakot felborított. A motorosnak 30 utasa volt, ezek valamennyien a hullámokban letek halálukat és eddig még egyetlen holttestet sem sikerült megtalálni.

Pucher András

Cserépkályhagyár

Timisoara-Iosefin
Strada L. C. Bratianu No. 6
Józsefváros, Uri-utca.



Állandó nagy raktár
Cserépkályha és kandallókban
Tűzhely és tűzhelycsempék
fehér és különböző más színekben
Fayence-falburkolati lapok
Keramik-padlólapok
Chamottetégla és 2350
Chamotteliszit.

HOTEL „BRISTOL” SZALLÓ BUDAPEST

Teljesen újonnan berendezve és modernizálva. Minden szobában hideg és meleg folyóvíz, telefon és rádió. Egyágyas szoba 5 pengőtől, fürdőszobával 10 pengőtől.

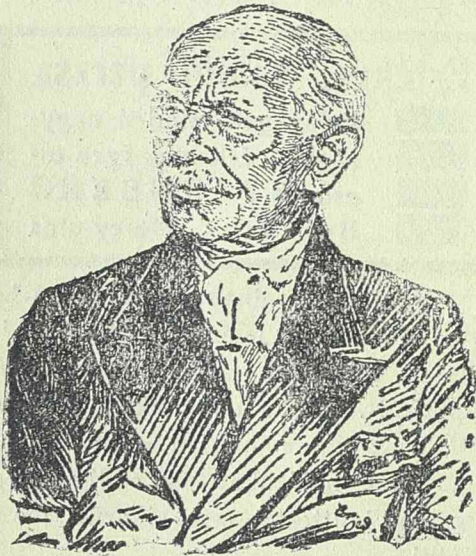
ÉTTEREM
KÁVÉHAZ
ÉS BÁR

Közgazdaság

Rosenthal

porcellángyáros ötven éves jubileuma

Rosenthal Fülöp dr. titkos tanácsos, a bajorországi Selb városban néhány nap előtt ünnepelte működésének ötvenéves jubileumát. Rosenthal neve fogalom Németországban, mert az ő tevékenységéhez fűződik nemcsak a világhírű lipcei mintavásárok megszervezése, hanem a német ekszport nagyarányú fejlődése is. Rosenthal pályafutása nagyban hasonlít az amerikai iparkirályok karrierjéhez. A westfaliai Werl városkában született 1855 március hatodikán. Tizenhétéves korában Amerikába ment, ahol a legváltozatosabb foglalkozásokat üzte. Kifutófiu, cowboy, liftboy volt, míg a kereskedelmi pályára került és már néhány esztendő múlva egy nagy üveg-, porcellán- és játékaruház osztályának vezetője lett. Hét éves amerikai tartózkodás után 1870-ben visszatért Németországba és Selb városában kisebb porcellánfestődét alapított. A vállalat gyorsan fejlődött, Rosenthal állandóan nagyobbította az üzemet, amely 1897-ben részvénytársaság lett. Ez a társaság a mai világhírű Rosenthal porcellánkoncern.



Rosenthal ma a világ legnagyobb porcellángyárosa. Nemesak a közszükséglet részére termel, hanem a leggyönyörűbb luksuszporcellánokat készíti. A Rosenthal porcellánokat az egész világon ismerik. Rosenthal ma hetvennégy éves és magas kora ellenére is legszorgalmasabb és legfáradhatatlanabb munkása a vállalatnak, mely sokezer keramikusnak, festőnek és művésznek ad megélhetést. Rosenthalnak nagyarányú elfoglaltsága mellett maradt ideje arra is, hogy Németország kereskedelmének és iparának általános érdekeivel törődjék. Tagja a német gyáriparosok országos szövetsége elnökségének, vezetője az ekszportot előmozdító társaságnak, de legnagyobb érdemei a lipcei mintavásárok fejlesztése körül vannak. Az ő javaslatára alapították 1917-ben a lipcei mintavásár állandó irodáját. Rosenthal titkos tanácsos ezen idő óta elnöke a központi irodának és helyettes elnöke a végrehajtó bizottságnak. Ötvenéves jubileuma alkalmából egész Németországban lelkes ünnepések központjában állott.

A külföld leépíti a romániai piacot a tőzsdebiróságok megszüntetése miatt. Az új tőzsde törvény, amely megszüntette a régi tőzsdebiróságokat már érezteti káros hatását. Ismeretes, hogy külföldiek a romániai üzletfelekkel kötött üzleteknél vita esetére

rendszerint a temesvári Lloyd-bíróságot kötötték ki, amely gyorsan hozott ítéletet. Ez az ideális állapot megszűnt. Vitás ügyekben a felek kénytelenek a polgári bírósághoz fordulni. Ennek következménye, hogy míg egy ítélet jogerőre emelkedik és a követelés behajtható, három év eltelik. Emiatt a külföld megkezdte a romániai piac leépítését. Két angol és két cseh teksztilyár már értesítette is vevőit, hogy a jövőben csak készpénzért, vagy utánvét mellett adnak árut.

Traktorokhoz és cséplőgépekhez nem kell külön koncesszió. A kereskedelmi és iparügyi miniszterium a temesvári iparügyi felügyelőség előterjesztésére megváltoztatta azt a nemrégiben kiadott rendeletét, mely szerint a cséplőgépek és traktorok használatához nemcsak működési engedély, hanem külön koncesszió is kell. A benzines cséplőgépek és traktorok tulajdonosai tehát ezentúl az iparügyi felügyelőségtől nem kötelesek külön koncessziót kérni, hanem csupán működési engedélyt (autorizatia de functionare). Ez kérvény útján történik, amelyhez

csatolni kell azokat a mellékleteket, melyeket a 6031/1929. számú miniszteri rendelet előír. Az iparügyi felügyelőség ezen kérdés végleges tisztázásáig három hétre felfüggesztette az ellenőrzést és a gépek verifikálását.

Nagyszentmiklósi bőrkereskedő csődje. A temesvári törvényszék csődbírósága Schmidt József nagyszentmiklósi bőrkereskedő ellen hitelezőknek kérésére elrendelte a csődöt és csődtömeggondnokká Mihai Valér dr. nagyszentmiklósi ügyvédet, helyettesévé Koreck Béla dr. ugyancsak nagyszentmiklósi ügyvédet nevezte ki.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Szeptember 23.) Leszámitolóbank 92,3, Kereskedelmi Bank 116, Angol-Magyar Bank 90,9, Magyar Hitel 79,7, Pesti Hazai 200, Drasche 138, Csáky-Prackfalvi 94, Urikányi 104,5, Rima 90, Salgó 47,2, Általános Köszén 678,5, Beocsini 205, Nasic 163, Spodium —, Szikra 240, Ganz 99, Magyar cukor III, Délcukor 101, Lipták —, Egis 15, Nova 36, Temesvári Szesz 24,1, Temesvári Sör 20,5.

Rádió

A bukaresti rádióállomás hallható volt Temesvárott. A bukaresti erősített rádióállomás tegnap délután próbaleadásokat végzett. Különböző zeneszámokat közvetítettek, majd román, magyar, német, angol és francia nyelven felkérték a rádióamatőröket, hogy

észleleteiket a leadásról közölgék a bukaresti rádióállomással. A bukaresti rádióállomás hullámhossza 394 méter és a közvetítés tegnap nagyon jól, a belgrádiállomás erősségével, volt hallható.

Műsor:

Kedd. (Szeptember 24.) Budapest. 9 óra 15: A rádió-kvartett hangversenye. **11 óra:** Fuvószenekari hangverseny a Vigadó-térről. **4 óra:** Mesedélután. **5 óra 45:** Zenekari hangverseny. **7 óra 30:** Kentner Lajos zongorahangversenye. **8 óra 15:** Egyfelvonásosok előadása. **10 óra 30:** Cigányzene. **Bécs. 11 óra:** Kamarazene. **4 óra:** Zenekari hangverseny. **8 óra:** Strauss János műveiből hangverseny. **Kirina Berta**

kamarazenei közreműködésével. **Utána zenekari hangverseny. Berlin. 4 óra 30:** Délutáni hangverseny. **Steen Anna** énekművész közreműködésével. **5 óra 15:** Gyermek órája. **7 óra:** Szórakoztató zene. **Belgrád. 12 óra 45:** Gramofonzene. **8 óra:** Kávéházi zene. **8 óra:** A rádiókvartett hangversenye. **10 óra 15:** Szórakoztató hangverseny. **Breslau. 4 óra 30:** Szórakoztató zene. **7 óra:** Zenekari hangverseny. **8 óra:**

A „SALVAREA“ önk. mentőtársulat, Timisoara

a belügyminiszterium 5755/A 1929 sz. engedélye alapján ORSZAGOS

pénzsorsjátékot

rendez

házépítési alapja javára

1 Főnyeremény	100.000 — lei
1 nyeremény	50.000 — „
1 „	20.000 — „
1 „	15.000 — „
2 „	10.000 — lei =
4 „	5.000 — „ =
50 „	1.000 — „ =
250 „	500 — „ =
600 „	100 — „ =
1090 „	50 — „ =
2000 nyeremény	514.500 — lei

készpénzben.

1 sorsjegy ára 20 lei.

Huzás 1930 január 10-én a városháza nagytermében

A nyereményeket a huzást követő 8. naptól kezdve a Temesvári I-ső Takarékpénztár R.-T. fogja kifizetni a nyertes sorsjegyeknek átvétele ellenében.

A huzás napjától számított 3 hónapon belül föl nem vett nyeremények a társulat házépítési alapja javára fordíthatnak.

Mindenki vegyen egy-néhány drb. mentősorsjegyet és tegye lehetővé, hogy a mentőtársulat 45. évi önzellen működése után valahára már a jól megérdemelt otthonához juthasson.

Sorsjegyek a mentőállomáson és a dóhánytőzsdékben kaphatók.

Brand Hopkins gépész című operájának előadása. **Frankfurt. 8 óra:** Vónónégyes hangversenye. **10 óra 15** Könyvi zene. **Hamburg. 4 óra 15:** Hüper-Buff Mia koloraturénekesnő hangversenye. **6 óra 15:** Szórakoztató zene. **11 óra 15:** Kávéházi zene. **Leipzig. 8 óra:** Szimfonikus zenekari hangversenye. **9 óra 30:** Karl Hauptmann Bielew Nadja asszony című szomorujátékának bemutató előadása. **Mährisch-Ostrau. 12 óra 20:** Déli hangverseny. **1 óra 20:** Gramofonzene. **8 óra:** Esti hangverseny. **10 óra 20:** Kávéházi zene. **München. 6 óra:** Szórakoztató zene. **8 óra 45:** Olli Sulacti finn operáénekes hangversenye. **9 óra 25:** Szimfonikus zenekari hangverseny. **Stuttgart. 8 óra:** Kamarazene. **10 óra 15:** Esti hangverseny. **Emmi Pánse** énekművész közreműködésével. **11 óra 15** Sláger dalok.

Szerda. (Szeptember 25.) Budapest. 9 óra 15: Gramofonzene. **12 óra:** Cigányzene. **4 óra 10:** Esterhás István Titusz Nándorfehérvárra indult című felolvasást tart. **5 óra 10:** Cigányzene. **6 óra 15:** Vizvári Mariska, Nemzeti Színház örökös tagja József naplójából olvas fel. **7 óra 45** Lóversenyeredmények. **7 óra 45:** Hangverseny. **Tihanyi Vilma, Némethy Ella, Palló Imre és Halmos János** maraművészek közreműködésével. **8 óra 20:** A rádió kvartettjének hangversenye. **Bécs. 11 óra:** Délelőtti zene. **4 óra:** Délutáni hangverseny. **6 óra** Mesék kicsinyek és nagyok számára. **6 óra 30:** Dalokat énekel Lischke Anna Mária énekművész. **8 óra:** Billinger Richárd Rosse című darabjának előadása. **Belgrád. 12 óra 45:** Rádiókvartett. **5 óra 30:** Örségváltás a királyi palotából. **8 óra 30:** Holodkov énekművész hangversenye. **10 óra 30:** Csajkovszky-hangverseny. **Breslau. 4 óra 30:** Operarészletek. **7 óra:** Kamarazene. **8 óra 30:** Régi bécsi dalok és táncok. **Berlin. 8 óra:** Grétry Die heiden Geizigen című vigerájának előadása. **10 óra:** Táncczene. **Frankfurt. 9 óra** Fuvószenekari hangverseny. **Hamburg. 8 óra:** Auber Fra Diavolo című operájának a közvetítése. **9 óra 30:** Német slágerdarabok. **10 óra 45:** Kávéházi zene. **Langenberg. 8 óra:** Esti hangverseny. **9 óra:** A német szimfonikus zenekar hangversenye. **Leipzig. 8 óra:** Zongorahangverseny. **9 óra:** Wagner Richárd Bolygó hollandi című operájának az előadása. **Milánó. 8 óra 30:** Seppeli Nave Rossa című darabjának az előadása. **Mährisch-Ostrau. 8 óra 20:** Kamarazene. Utána operettrészletek. **München. 8 óra:** Aki utoljára nevet című falusi komédia előadása. **9 óra 30:** A házizenekar hangversenye. **10 óra 45:** Rádió-kabare. **Stuttgart. 8 óra:** Zenés irodalmi est. **9 óra:** Népszerű hangverseny. **10 óra:** Modern zene.

Kényelmesen, olcsón és jól Nagyváradon csak a

METROPOL

nagyszállóban lakik

100 minden komforttal berendezett, ujonnan átalakított szoba.

Minden vonatnál l. vendégeinket ingyen autót várja! Kereskedelmi utazók nagy árkedvezményben részesülnek.

Próbihirdetések

Próbi szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés három lei, álláskeresőknek és szövegbeszélőknek tíz szóig husz lei.

Alkalmazás

Jobb mindenféle lány
Egy idősebb házastérpár azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (5170)

Mindenest keresek

Segítség hadiözvegyet, ki a főzéshez is ért. Gyárvaros, Uri-u. 27. (5006)

Önálló anténaszerező

kerestetik. Rádió kezeléshez értők előben. „Standard”, Jenőherceg-u. 7. (5194)

Allást keres

Házvezetőnői állást

keres, magányos urnál egy fiatal özvegyasszony. Cim: Városház-utca 14, háztartásnőnél. (5130)

Varrónő

alkabát-, kosztüm-, ruha- és fehérneművarrásban, nagyon ügyes, jutányosan ajánlkozik a t. hölgyeknek. Vállalásig ágytakarók, függönyök stb. készítése is. Csarnics, Erzsébetváros, Kőrösi-u. 18. (5142)

Egy jó szakácsnő

bizonyítványokkal állást keres a családnál. Bővebbet: Árvay mosóház, Belváros, Str. Alexandru 6 (5171)

Mindenes

háztartásból főz, kis háztartásban állást keres. Cimeket a kiadóba kérek. (5169)

Soffőr, szakember

az autók a mezőgazdasági gépkezelésben és javításban is nagy tártassággal bír. Szeptember 1-re állást keres helyben vagy vidéken. Szíves megkeresések „Szakember” jellegre a kiadóba kérek. (5184)

Mindenes

háztartásra felvétetik. Vargáné, Palánka-utca 1, II. emelet (5183)

Megbízható

idősebb nő takarítást vállal. Cim a kiadóban. (5179)

Alkalmazást

kerestet elvállal volt állami tisztviselő. Cim a kiadóban. (5185)

Soffőr

háztartásig Vidrighinnél volt alkalmazásban, állást keres. Cimeket a kiadóba kérek. (5186)

Szakképzett

szövegbeszélő munkás állást keres Románia bármely területén. Jeva Ceici, Delta, Békés-u. 465. (5189)

Adás-vétel

Eladó házak

Gyárvarosi állomással szemben 1 drb. szoba konyhából álló ház saroktelekben 160.000 lei, 1 drb. 1 szoba és konyhából álló ház telekkel együtt 20.000 lei és 1 drb. szép üres telek 10.000 lei árban. Kedvező fizetési feltételek. Érdeklődni: Ternyancsev Tivadar, Horváth Boldizsár-ut 3. sz. (5158)

Zongorák, pianinók

az autók a legjobb bécsi és németországi gyártmányok havi 3000 leitől kezdve 18 hónapig terjedő részletre a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Piata Traian 4. (Kossuth-tér 4. sz.) Telefon 111, kaphatók.

Börzszakmában jártas

középiskolát végzett fiatal ember irodai állást keres. Szíves ajánl. „Bocsa 18” felige alatt a kiadóba. (5193)

Férfi átmeneti kabát

akett és egyéb női- és férfihaneműk olcsó áron eladók. Cim a kiadóban.

MEGRONTOTT ÉLETT

IRTA:
BERKÓ KÁROLY
(A DELI HIRLAP EREDETI REGÉNYE)

8. folytatás.

Az intézetből éles cseppet hallatszott.

— Gyere, Anna, menjünk be az étterembe. Vacsorára cseppetnek.

Anna megtörölte a szemét.

— Légy szíves és ments ki az igazgatónőnél. Mondjad, hogy fáj a fejem és köszönöm a vacsorát. A szobámba megyek és lefekszem.

A következő napokon Anna némán járt-kelt az intézetben. Nagyon levert volt, azonban tanárnői, akik nem tudtak a levél tartalmáról, hiába faggatták bánatának oka felől, mindig csak kitérő választ adott. Egyedül Cili tudta, hogy mi bántja Annát és napközben is vigasztalta, esténként pedig mindig felkereste a szobájában, hogy megvigasztalja.

Napok teltek el és Anna még mindig nem választott anyja levelére. Végre Cili unszolására mégis rászánta magát arra. A levél hideg, szinte fagyos és kimért volt. Anna szándékosan írta meg így levelét, mert azt akarta, hogy az anyja érezze, milyen fájdalmat okozott neki az eljegyzéssel.

A levél befejező sorai így szóltak:

— Ne kívánjad azt tőlem, kedves mama, hogy miként levedben ennek az óhajodnak kifejezést adtál, esküvődre Temesvárra utazzam. A gondolat, hogy téged házasságkötésed által elveszitelek, nekem nagyon fájdalmas és azért képtelen volnék ennél az aktuálisnál még jelen is lenni. Talán elviselhetőbb lesz majd számomra, ha csak néhány hónap múlva látlak viszont az új viszonyok között. Ami pedig az üdvözlötlet illeti, amelynek továbbítására téged völegényed megkért, ne vedd zokon, de nem tudom azt viszonzni. Teljesen természetem ellen van, hogy egy nekem teljesen idegen férfiival baráti üdvözléseket váltsak.

VI. Fejezet.

Brányi Elemér követségi tanácsos még mint fiatal diplomata — titkár volt akkoriban a római nagykövetségben — hazajött látogatóba. Zsidovini birtokán keveset tartózkodott, ellenben sűrűn megfordult a megye székvárosában, Lugoson. A főispán egyik estélyén ismerkedett meg Salamon Andrásal és gyönyörű feleségével, Paulával. A fiatal asszony teljesen lekötötte Brányi érdeklődését.

Ettől fogva Brányi eljárt Salamonék házába is és csakhamar úgy érezte, hogy megszerette a szépséges Paulát. Észrevette azt is, hogy ő sem közönyös a fiatal urinó előtt.

Egy nyári délutánon a kertben fogadta Salamoné Brányi Elemért. Kis padon ültek közel egymáshoz, drótállványokra felfuttatott rózsák borultak rájuk, a szomszédos fákon madarak csicseregtek. Maguk se tudtak maguknak számot adni róla, hogyan történt, egyszerre csak azt érezték, hogy végtelen boldogság ömlik el rajtuk és két forró ajkuk egymásra tapadt.

Hirtelen azonban csengő gyermekhang riasztotta el egymástól őket. Kicsi gyermeklányka futott feléjük és messziről kiáltotta:

— Mama, mama, az egyik magas fán fészket láttam. Gyere, mama, hadd mutatom meg neked.

— A leányom, — szólt Salamoné és hangjában bizonyos szegyenkezés vibrált.

Ugy érezte, hogy egy asszonynak, akinek gyermeke van, még akkor sem szabad megfélemlenie hitvesi hűségéről, ha boldogtalan is.

Azonban Brányi Elemér is úgy érezte, hogy ehhez az asszonyhoz nem szabad közelednie. Ugy érezte, hogy egy anyát nem szabad bűnös szerelem lejtőjére vinni.

Különféle

Egészséges

humor kerestetik megvételre. „Róka” szerkesztősége. (5076)

Szabó Stefán

domiciliat in Timisoara, str. Negruzii 16, si-a pierdut buletinul de inscriere, cu 13.458 acest buletin este declarat ca nul. (5163)

Zongoratanitást

vállal mérsékelt árban intelligens urinő sok évi gyakorlattal, jó methodus szerint. Cim: III, Mühle Vilmos-utca 1. sz. II. em. 6. (5161)

Elveszett

fehér, göndör szőru uszkár, ezüst lánc és ezüst karika nyakában, jutalom ellenében értesítést kérek Ujszentes 133. (5175)

Bánát

és környékére autópártneret keresek, kisebb falvakat látogatok. Cim a kiadóban. (5178)

Elveszett

az 54. sz. bérkocsiról egy csomag Börze-utca és Mercy-utca között. Megtalálója jutalom ellenében a Filt-gyárban adja le.

Szóltanul fogtak kezét egymással, amikor Brányi fölállott, hogy elbucuzzék. Mindketten egyet gondoltak: — Miért nem találkoztunk néhány esztendő előtt egymással? Milyen boldogok lehetnénk most!

Sóhajtottak és ezzel az ügy el volt intézve.

Brányi Elemérnek még két hónapja volt hátra szabadságából, de elhatározta, hogy azt nem veszi igénybe. A fővárosba utazott és a külügyminiszeriumban szolgálatlétre jelentkezett. Egyben kérte, hogy valamely nagyon távoli követséghez osszák be. A pekingi követségen éppen akkor volt egy állás üresedésben és amikor Brányi Elemért megkérdezték, hajlandó volna-e azt elfogadni, azonnal igent mondott. Idehaza rendbehozta a dolgait és egy hét múlva már utazott is Kinába.

Hosszu-hosszu éveken keresztül volt távol hazájától. Most végre visszahozta a honvágy. És különben azért is mert visszajönni, mert úgy gondolta, hogy az esztendők előtt lelkében kivirágzott szerelem ama szép férjes asszony iránt elhervadt már.

Itthon megtudta, hogy nővére, Amália, Spielhagen Hugó báró főkonzul özvegye, aki állandóan Bécsben lakott, jelenleg Szovátán nyaral. Habozás nélkül elutazott Szovátára és ott már az első napon szembetalálta magát elfelejtettnek vélt szerelmével, Salamon Andrásnéval. A nővérétől megtudta azt is, hogy Salamoné már évek óta özvegy.

Ettől fogva ismét sokat volt a szép Salamoné körül. A szép Paula, akinek bájai az évek során nem változtak, nagy kedvességgel fogadta a régi udvarlót.

(Folyt. köv.)

Fogalom

a közönség körében az a tisztaság, rend és előzékeny kiszolgálás, melyet

20% engedmény

adása mellett nyújtunk ezen lap előfizetőinek

Legolcsóbban

nálunk étkezhet, mert olcsó árainkból külön kedvezményképpen (P 1.50-es menüt kivéve)

10% engedményt adunk.

Semmi

költsége sem az érkezéskor, sem az elutazáskor, mert szemben vagyunk a

Keleti Pályaudvarral.
Magyar vendégszeretettel várjuk családi szállodánkban.

Park-Nagyszálloda
VIII., Baros-tér 10.

Déli Hírlap

1929 SZEPTEMBER 25

LEGUJABB

V. ÉVF. 218. SZÁM

Az öreg szatir megrontott egy kislányt, egy fiu pedig hugával viszonyt folytatott

Temesvár, szept. 24.

Minden nagyvárosban vannak utcák, olykor utcasorok, ahol fertelmes bűnök huzódnak meg, ahol sötét, vagy az élettől elfásult, eltorzított lelküetű emberek élnek a maguk elrettentő életüket. Temesvárott a különböző kerületek szélein is vannak ilyen utcák és most napvilágra került az egyik józsefvárosi szomorú bérház megrendítő erkölcsi története, melyhez hasonló dolgokat Kraft Ebing és Bloch írtak meg műveikben. A cikknek talán ezt a címet is lehetett volna adni, Bloch és Kraft Ebing a Bánatos utcában. Mert az utca nevét elkereszteljük Bánatos utcának, mivel kiskorukról van szó, akiket véd a törvény és egy anyáról.

akinek a rettenetes történet tönkretette az életét, elvette az életkedvét. Az anya haja hollőfekete volt és amikor nyilvánosságra került a dolog, hófehérre festette át a bánat, a szenvedés.

T. J. harmincöt éves józsefvárosi magánzó feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik hónapokon keresztül állandóan dézsmálták háztartási pénzét. Hol 100 lel, máskor meg 200 és 300 lei tünt el. Kérte ezért a rendőrségen a nyomozás bevezetését. C o t Jonel józsefvárosi komiszárus a helyszínre ment, ahol rövid nyomozás után megállapította, hogy a lopásokat csak a házbeli követhették el, akik ismerik a lakás minden zegét-zugát. Vallatásra fogta a feljelentő asszony csinos és szokatlanul fejlett tizenkét éves Margit nevű leányát, aki csakhamar egykedvűen bevallotta, hogy a pénzt ő lopta és költötte el barátnőivel. C o t Jonel értesítette a felfedezésről a leány anyját, aki keserves sírás közepette mondotta el, hogy most már érti leányának különös viselkedését. T. J. ugyanis elmondotta, hogy tizenkét éves leánya hónapok óta teljesen megváltozott. A férje állami tisztviselő volt, két év előtt meghalt és azóta Margit leánya apa nélkül nevelődött. Egy idő óta azonban a leány megváltozott. Ez év husvét ünnepén egyik éjjel távol volt hazulról és amikor másnap délben hazajött, azt mesélte, hogy autókirán-

duláson volt, de defekt érte őket és nem tudtak hazajönni. Azóta is állandóan elszökdösött hazulról éjszakánként. A szerencsétlen anya könyörgött a komiszárusnak, hogy vizsgálta meg a leányát, mert azt hiszi, hogy gyermeke beteg.

C o t Jonel engedélyt kért és kapott erre Miháileseu rendőrigazgatótól és Pintea Vazul dr. kerületi orvossal megvizsgáltatta a leányt. Az orvos megállapította, hogy a tizenkét éves leány kétféle súlyos fertőzésben szenved.

És most a leány tovább vallott. Egykedvűen beszélt, talán nem is szegyezte a dolgot, csak a büntetéstől rettegett. Elmondotta, hogy a feltámadási körmenetben megszólította őt egy idősebb ur, aki felcsalta magával a lakásába és ott tartotta reggelig. Reggel azután megtanította az autóműködésére és hazaküldte. A leány még többször is meglátogatta ezt a férfit, de rövidesen szakított vele, mert az állandóan verte. Most egy tizenhat éves mechanikussal kötött tartósabb viszonyt, aki ott lakott náluk a házban. A nyomozás során előállították a magas, beesett arcú, sovány fiút, akinek fiatal arcára máris bélyeget nyomott a züllés. Nem tagad semmit. Nyugodtan szinte dicsőkedve mesél és előadása nyomán megnyílik a szörnyű erkölcsi fertő. Elmondja, hogy már tizenkét és tizenhárom éves korában viszonya volt a házbeli leányokkal. Margittal három hónap előtt kez-

dett ki. A vallomás során azután megdobja magát és igyekszik mindent a leányra kenni.

Ez azonban felháborodottan védekezik és haragjában olyasmit árul el, aminőhöz hasonló erkölcsi megtevelődés ritkán fordul elő és ez a legrettenetesebb bűnök egyike: a vérfertőzés.

Kiderült, hogy a fiúnak, U. Bélának, néhány hónap óta viszonya van tizen négy éves Bözsi nevű hugával. Ez a leány többször tanuja volt Béla és Margit szerelmeskedéseinek és azután a fiu kényszerítette hugát, hogy ő is vegyen részt a bachanáliákban. A leány eleinte védekezett és ellenállott, mire Bélát és Bözsit egy szobába zárták, ahol erőszakot követett el saját hugán. Később azután ez a leány is beletörődött és még több fiuval együtt valóságos orgiákat rendeztek. T. né távollétében.

A szörnyű bűnök már most is megvan a következménye. Bélát megfertőzte Margit, aki a betegséget a lelkiismeretlen öreg szatirtól kapta. Béla megfertőzte Bözsi hugát és mindkét leány több fiút és így tovább megy a szörnyű kör. Mindkét leányt most a kórházba szállították, Bélát, a vérfertőző fiút pedig átadják a kiskorúak bíróságának. A liliumtipró öreg is el fogja venni méltó büntetését. A józsefvárosi Bánatos utcában pedig halad tovább az élet a maga megszókkott medrében, csak az egyik sötét szobában sir keservesen egy szerencsétlen asszony.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'08'25, Párisban 15'15

Temesvári magánárfolyamok 1929 szeptember 24-én reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi.

Angol font 816'00, 817¹/₂ — Dollár 167'90, 168'10 — Hollandi for. 67¹/₂ — 67¹/₂ — Dinár 2'95, 2'96¹/₂ — Francia frank 6'59, 6'59¹/₂ — Olasz lira 8'81, 8'81¹/₂ — Cseh kor. 4'98, 4'99 — Német márka 40'11, 40'13 — Osztr. schilling 23'70, 23'73 — Magy. pengő 29'38, 29'40 — Sv. frank 32'46, 32'52

Terményárak:

Buza 490, ujbuza 515, tengeri 420, ujtengeri 325, járpa 300, zab 300, korpa 275, burgonya 135, napraforgó 470—480 lei száz kilónként.

Reménytelen

szerelmében agyonlőtte a lányát

Budapest, szeptember

(Tudósítónk telefonjától.) Egy csendes budai kis utcában véres szerelmi tragédia történt le. Götz István tizenkét éves cukrászinas, aki Moravék G. budai cukrász üzletében volt alkalmazva, revolverrel agyonlőtte Irén nevű tizennyolc éves leányát, aki szerelmes volt a leányba, aki azonban reá sem nézett, sőt nem réggel változott fiatal tanárral. Götz István leányra elkeserítette, hogy féltékenyében megölte a leányt. A cinas ellen megindult az eljárás, rendőrségen azt vallotta, hogy szerelmi féltékenységből szült el. Vallomása után letartóztatták.

A pincérek

a hatóság segítségével távolítják el a szűkebb titkárukat.

Temesvár, szeptember

A temesvári pincérek egyesületének az utóbbi időben elég kedves Jungbert György id. titkár munkásságával és ebben ügyben Kuttyik Ferenc elnököt ülést tartottak. A gyűlés, amely száznegyvenegy tag képviselt, Jungbert titkár felmentését szavazta el. A gyűlés azután arra biztította Kuttyik Ferenc elnököt, hogy ben is tartson ki a vendégiparkások érdekei mellett. Az elnök köszönte a bizalmat és ígérte, hogy a jövőben is mindent munkásság érdekében. A gyűlés egyelőre az elnök vezetésével egyesület több tagja felkeresték Jungbert Györgyöt, akit felszólították számolásra és az iratok készítésére. Jungbert ezt vonakodott tenni, mire a pincérek Seiciu Romulusz vezetőügyészt kérésre és kérték, hogy a taggyűlésnek tanácsot adjon. Seiciu vezetőügyész mára magához Jungbertet és fel fogja szólítani egyesület irodájának átadására. Amennyiben ezt Jungbert nem fogja meg szepszerével, úgy a kényszeríteni fogja arra.

A SZOVJET ÉS ANGLIA.

ből jelentik: A párisi szovjet elnök tegnap este Londonba érkezett, ma ismét megkezdte Henderson ügyminiszterrel a tárgyalásokat. A szovjet és az angol viszonyának újra felvételére közzak.